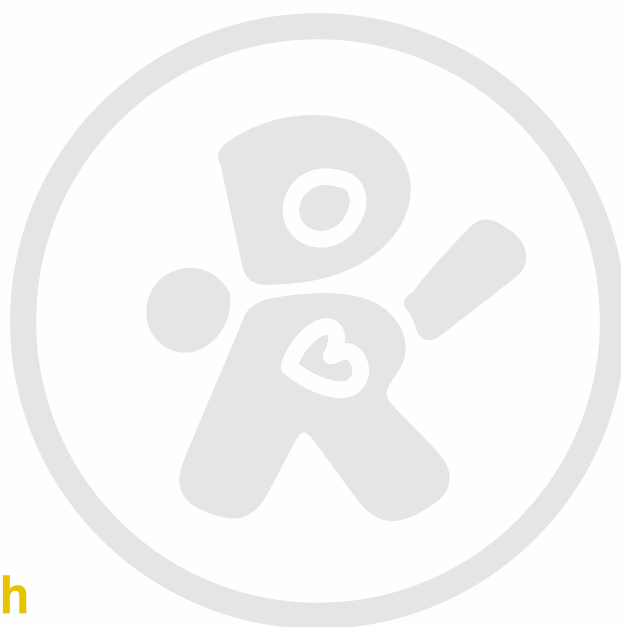


Frantoil

Váš domácí lis na olej



NÁVOD NA POUŽITIE
čítajte pozorne a návod si uschovajte



Obsah

<i>Technické parametre</i>	4
<i>Zloženie</i>	5
<i>Bezpečnostné opatrenia</i>	6
<i>Montáž a používanie</i>	7
<i>Rady na používanie</i>	8
<i>Suroviny</i>	9
<i>Výťažnosť jednotlivých surovín</i>	10
<i>Čistenie a údržba</i>	11
<i>Riešenie problémov</i>	12
<i>Autorizovaný servis a záručná doba</i>	13



Frantoil vám umožní jednoducho vyrábať prírodné oleje zo semien, orechov a olejnatého sušeného ovocia.

Oleje extrahované pomocou Frantoil nie sú oxidované ani rafinované, naopak zachovávajú všetky arómy, chuťové a nutričné vlastnosti. Vďaka tomu objavíte chuť, ktorú v komerčných olejoch nikdy nenájdete.

Frantoil sa veľmi ľahko používa, je extrémne čistý a tichý. Je ideálny pre všetky vaše recepty, do kokteíl, ako korenie, na terapiu, na kozmetické alebo relaxačné použitie (masáže) atď.

Nech je konečné použitie akékoľvek, zakaždým získate špeciálny olej.

caratteristiche

Technické parametre

ROZMERY	30 x 18 x 35 cm
HMOTNOŠŤ	4,8 Kg
VÝKON	550 W
NAPÁJANIE	220 V - 50/60 Hz
NEPRETRŽITÁ PREVÁDZKA	60 minút
SILA LISOVANIA	25 Nm
POČET OTÁČOK ZA MINÚTU	40



componenti



norme di sicurezza



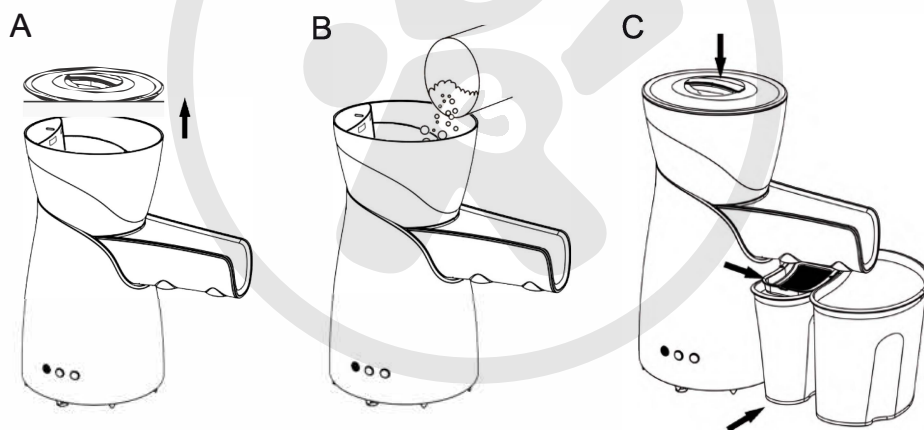
PROSÍME O DODRŽIAVANIE BEZPEČNOSTNÝCH OPATRENÍ:

1. Neuvádzajte prístroj do prevádzky, kým si neprečítate návod.
2. So strojom manipulujte opatrne, vyhnite sa pádu alebo prevráteniu.
3. Odpojte napájanie, keď ho nepoužívate a pred montážou alebo demontážou komponentov.
4. Nepoužívajte, ak je poškodený kábel alebo zástrčka. Nevymieňajte za iný ako originálny kábel.
5. V prípade poruchy kontaktujte asistenčnú službu.
6. Nepoužívajte neoriginálne príslušenstvo alebo diely, mohli by poškodiť spotrebič.
7. Nepoužívajte prístroj na iné účely, ako sú tie, ktoré sú popísané v tomto návode.
8. Po použití vždy zastavte motor.
9. Nevkladajte prsty, tekutiny alebo predmety do zásobníka, keď je prístroj v prevádzke.
10. Lisovacie rameno sa počas prevádzky zahrieva, manipulujte s ním mimoriadne opatrne. Udržujte mimo dosahu detí.
11. Základňu s motorom (prístroj) neponárajte do vody alebo iných kvapalín, mohlo by dôjsť ku skratu.
12. Pri odpájaní zo zásuvky neťahajte za kábel, môže sa poškodiť.
13. Aby spotrebič zostal účinný, po dlhšom používaní si urobte prestávku aspoň 30 minút.
14. Po každom použití spotrebič dôkladne vyčistíte (pred začatím čistenia počkajte, kým všetky časti nevychladnú)
15. Nenalievajte do zásobníka tekutiny.
16. Uchovávajte mimo dosahu ohňa a iných zdrojov tepla.
17. **DÔLEŽITÉ: Po ukončení lisovania nechajte lis v prevádzke ešte cca. 3 minúty, kým sa neukončí samočistenie lisu.**
Lis sa po 3 min. automaticky vypne.

**Opravy musia vykonávať kompetentní pracovníci.
Pre technickú pomoc a náhradné diely kontaktujte
info@dobrio.sk alebo volajte 0951 060 562**

Montáž a používanie

1. Zdvihnite veko a naplňte zásobník požadovanými produktmi (obr. A + B)
Používajte len suché suroviny bohaté na olej.
2. Pevne zatvorte veko, pričom najskôr vložte stranu s "klincom" (ak nie je zásobník správne zatvorený, prístroj sa nespustí).
3. Umiestnite dva zásobníky pod lisovacie rameno (obr. C).
4. Zapojte do elektrickej zásuvky a stlačte tlačidlo ON/OFF (rozsvieti sa červené svetlo).
5. Stlačte raz tlačidlo AVVIO/PAUSA (začne blikať červená kontrolka). Po jednej minúte predhrievania sa farba svetla zmení na zelenú a začne sa proces lisovania.



VÝZNAM SVETIEL

Červené svetlo rýchlo blinká	Predhrievanie
Červené svetlo blinká	Aktívne, motor ešte nespustený
Červené svetlo pomaly blinká	Pauza
Zelené svetlo blinká	Prebieha lisovanie
Zelené svetlo rýchlo blinká	Prebieha spätný chod
Striedavo blinká červené a zelené svetlo	Chyba

Rady na používanie

- **Keď je všetka surovina spotrebovaná a zásobník je prázdny, počkajte ešte cca. 3 minúty, aby sa umožnilo úplné vyprázdnenie lisovacieho ramena.** Stlačením tlačidla AVVIO/PAUSA zastavíte alebo spustíte nový cyklus.

- **Ak sa surovina zasekne v zásobníku:** stlačte AVVIO / PAUSA a semená premiešajte naberačkou. Nevkladajte prsty ani príbory do dutiny. Keď je prekážka uvoľnená, znova stlačte AVVIO / PAUSA.

UPOZORNENIE: Ak je potrebné zdvihnúť zásobník, aby ste odstránili prekážku, najskôr vypnite Frantoil a jemne nakloňte prístroj, aby sa zásobník vyprázdnil (ak je zásobník plný, pri zdvihnutí sa surovina vysype!)

Ak prístroj zamrzne alebo sa zasekne surovina v c'j UW j' fUa YbY: stlačte AVVIO / PAUSA, potom dlho (3-4 sekundy) podržte tlačidlo "INVERTI". Skrutka sa bude otáčať v opačnom smere a tlačí surovinu späť. Ak nepomôže, odporúčame skúšať spätný chod niekoľkokrát za sebou. Nakoniec znova stlačte AVVIO / PAUSA, aby ste pokračovali v lisovaní.

- **Suroviny s rozmermi väčšími ako arašid** je potrebné narezať na menšie kúsky. napr. lieskové orechy, vlašské orechy, mandle musia byť pred použitím rozdruvené.

ODSTRÁŇTE TVRDÉ škrupiny, KAMENE, AKÉKOL'VEK KAMIENKY ALEBO PIESOK!!

SUROVINY VYBERAJTE POZORNE

- Na získanie vysoko kvalitných olejov používajte vysokokvalitné suroviny.

Vyhňte sa plesnivým alebo starým surovinám. Vyhýbajte sa surovinám s nízkym obsahom oleja (napr. sójové bôby sa neodporúčajú, pretože ich obsah oleja je nižší ako 10 %). **Normálne Frantoil dokáže vylisovať 500 g suroviny za 12-15 minút.**

- **Výnosnosť lisovania oleja je lepšia, ak je STUPEŇ SUCHOSTI suroviny vysoký.** Pre dosiahnutie najlepších výsledkov sa odporúča surovinu pred lisovaním opariť nasucho alebo sušiť hodinu na slnku (ak sa spália, nepoužívajte ich).



PRÍKLADY SUROVÍN VHODNÝCH NA LISOVANIE:

Arašidy, sezamové semienka, semienka repky, slnečnicové semienka, ľanové semienka, mak, tekvicové semienka, kardamónové semienka, konopné semienka, neemové semienka, lieskové orechy, vlašské orechy, obilné klíčky, mandle, požltové semienka, makadamové oriešky, horčičné semienka, borovica orechy, ryža, pistácie, chia semienka, koriandrové semienka, arganové semienka, kešu oriešky, rasca, ostropestrec mariánsky.

POZORNE DODRŽUJTE TIETO POKYNY

- **MANDLE, ARAŠIDY, VLAŠSKÉ ORIEŠKY, LIESKOVÉ ORIEŠKY, PÍNIOVÉ ORIEŠKY:** odstráňte vonkajší obal (škrupinu).

Nie je potrebné odstraňovať kožu.

- **VEĽKÁ SUROVINA SA MUSÍ DRVÍŤ** tak, aby kúsky nepresiahli 5 mm (vlašské orechy, lieskové oriešky, arašidy, pistácie, mandle, kešu orechy je vhodné nakrájať na malé kúsky)
- **TEKVICA, SLNEČNICA:** pre lepšiu výnosnosť a farbu je vhodné odstrániť vonkajší obal (škrupinu).

resa dei materiali

Výťažnosť oleja sa môže líšiť v závislosti od niekoľkých faktorov:

- kvalita suroviny,
- vlhkosť suroviny,
- rýchlosť lisovania,
- teplota lisovania.

Nepoužívajte čerstvé ovocie.

Pražené suroviny budú mať vyššiu výťažnosť oleja.

ORIENTAČNÉ ÚDAJE O VÝNOSNOSTI SUROVÍN

Surovina	OBSAH OLEJA
Sezamové semienka	40-50%
Semená repky	30-35%
Slniečnicové semienka	45-50%
Ľanové semienka	35-40%
Tekvicové semienka	25-30%
Chia semená	25-30%
Mak	30-35%
Konopné semienka	30-35%
Vlašské orechy	25-30%
Arašidy	40-50%
Kokos	55-60%



SKLADOVANIE OLEJA

Pre plné vychutnanie si nutričných vlastností oleja sa odporúča použiť čerstvo vylisovaný olej (pre jednu osobu stačí cca 25 g oleja denne), alebo najneskôr spotrebovať do niekoľkých dní.

Na ochranu pred svetlom a teplom odporúčame používať dobre uzavreté nepriehľadné nádoby a skladovať na chladnom mieste. Čerstvo vyrobený olej bude mať nepriehľadnú farbu; usadenina na dne nádoby po niekoľkých hodinách je normálna a možno ju použiť.

Zvyšková vláknina získaná lisovaním sa môže použiť v iných receptoch.

Čistenie a údržba

PO KAŽDOM POUŽITÍ STAROSTLIVO VYČISTITE.

Pred pokračovaním počkajte, kým prvky vychladnú. Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky.

1. Zdvihnite zásobník a posuňte západku do polohy „**otvorený visiaci zámok**“.

2. Zdvihnite kryt ramena do maximálneho uhla. Po zdvihnutí krytu venujte zvláštnu pozornosť: **nedotýkajte sa skrutky a valca, mohli by ste sa popáliť.**

Pre väčšiu bezpečnosť použite kuchynskú rukavicu. Udržujte mimo dosahu detí.

3. Keď diely vychladnú, **očistite skrutku a valec** suchou handričkou alebo papierovou utierkou.

4. Prejdite kefou po valci a medzi jednotlivými použitiami sa uistite, že **vo vnútri nezostali žiadne zvyšky.**

5. Po odstránení oleja **opláchnite skrutku, valec a filter vodou.** Vyberte zásobník zo základného telesa a vyčistite ho vlhkou handričkou.

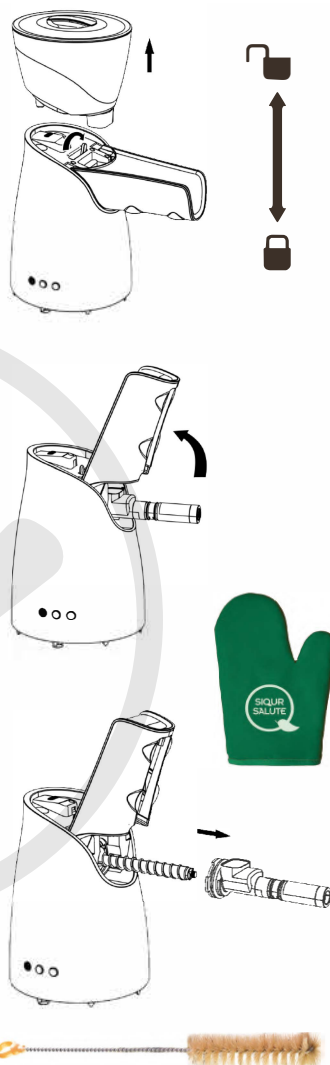
SPÄTNÁ MONTÁŽ:

6. **Najprv zaskrutkujte skrutku a potom vložte valec do šesťhrannej objímky.**

7. Keď sú obe zapnuté, presuňte páku do polohy „**visiaci zámok zatvorený.**“

Ak sa vám páka zdá byť zaseknutá, druhou rukou plynulo pohybujte valcom, pri správnom uhle sa páka bude pohybovať ľahko.

8. Spustíte kryt lisovacieho ramena späť nadol.



risoluzione dei problemi

PROBLÉM	RIEŠENIE
Skrutka sa zasekla.	Stlačte a podržte "INVERTI" 3 sekundy, surovina sa zatlačí späť. Potom stlačením tlačidla AVVIO-PAUSA obnovte lisovanie.
	Vypnite a odpojte napájací kábel. Vyberte zásobník a vyčistite jej dutinu. Nechajte diely vychladnúť, odstráňte skrutku a valec a vyčistite. Zložte a znova zapnite.
Motor sa neotáča a lisovanie neprebieha.	Je to bežná predhrievacia perióda (30-45 sekúnd), v tomto prípade bliká červená kontrolka a motor sa spustí automaticky.
	Skontrolujte, či sú všetky diely správne zmontované (zamknutá skrutka a valec, zaháknutý zásobník). V opačnom prípade sa prístroj nespustí.
Motor beží, ale skrutka sa neotáča.	Kryt lisovacieho ramena nemusí byť dobre umiestnený: v tomto prípade predohrev neprebehne správne. Znovu založte kryt lisovacieho ramena.
Motor sa počas používania zablokuje.	Skontrolujte, či je v zásobníku ešte materiál: ak je prázdna, prístroj sa automaticky zastaví ako ochrana. Stlačením tlačidla AVVIO/PAUSA obnovíte lisovanie.
	Prístroj beží dlho a zamrzne ako ochrana proti prehriatiu. Počkajte, kým motor vychladne. Ak to nepomôže, skúste diely rozobrať a vyčistiť.
	Skontrolujte, či v dutine nie je zaseknutá nejaká surovina alebo či tam nie sú príliš veľké kusy. Vypnite prístroj a uvoľnite surovinu pomocou naberačky. Skontrolujte, či sú zásobník a kryt správne pripevnené.
Zásobník sa nezablokuje vo svojej polohe.	Skontrolujte, či je zaisťovacia páčka v polohe „otvorený visiacy zámok“. Posuňte páku do správnej polohy.
Páčka západky sa nepohybuje.	Vložte lisovacie rameno (skrutku + valec) správne do šesťhranného otvoru a potom posuňte páku.



Záručná doba (3 roky) platí do:

Prístroj pre vás osobne skontroloval:

SIQUR SALUTE
Fatto in casa con le mie mani

**Autorizovaný servis a výhradný
distribútor v SR a ČR:**

BIO nákupy s.r.o.
Karpatské námestie 10A
SK - 83106 Bratislava
info@dobrio.sk
0951 060 562